

Acerca de este prospecto

Este prospecto consta de dos páginas.

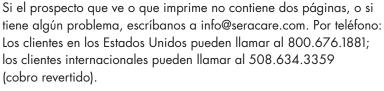


Control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB



MEDIMARK® Europe 11. rue Émile Zola BP 2332 38033 Grenoble Cedex 2 - France + 33 (0) 4 76 86 43 22 info@medimark-europe.com

# 0086



La primera página contiene el nombre del producto y una explicación

Se le enviará un prospecto impreso a petición suya.

Gracias por su interés en este producto ACCURUN.

de los símbolos que se utilizan en el etiquetado.

La segunda página contiene el texto entero del prospecto.



Fabricante: SeraCare Life Sciences, Inc. 25 Birch Street, Milford, MA 01757 USA Teléfono: 001.508.244.6400 info@seracare.com

Abril de 2013 10671E-11

## Explicación de los símbolos utilizados en el etiquetado de los productos SeraCare



Nocivo/Irritante

Este producto contiene 0,09% de azida sódica.

R22 Nocivo se si traga.

R32 El contacto con ácidos libera un gas muy tóxico.

S35 Este material y su recipiente deben desecharse de una manera segura.

**S36** Lleve una vestimenta protectora adecuada.

**S46** Si se ingiere, consulte inmediatamente a un médico y muéstrele este recipiente o etiqueta.



Límite superior de temperatura



Riesgo biológico





CONTROL -Control negativo

CONTROL +

Control positivo



Límite de temperatura



Fecha de caducidad





IVD

de uso»

EC REP

Número de

catálogo

REF

Producto sanitario para diagnóstico in vitro

«Atención, ver instrucciones

Representante autorizado en

la Comunidad Europea

LOT

Código de lote



ESTOS REACTIVOS NO DEBEN SUSTITUIRSE POR LOS REACTIVOS DE LOS **CONTROLES POSITIVO Y NEGATIVO OBLIGATORIOS SUMINISTRADOS EN** LOS KITS INDUSTRIALES PARA ANÁLISIS DE LABORATORIO.



# Control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB

#### NOMBRE Y USO INDICADO

Los controles ACCURUN están indicados para estimar la precisión de los análisis de laboratorio y pueden utilizarse para detectar errores en los procedimientos de análisis de laboratorio. La serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN® 345 está formulada para utilizarse con métodos de análisis diagnósticos *in vitro* que detectan ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB. Para uso diagnóstico in vitro.

#### RESUMEN

El análisis frecuente de muestras independientes para control de calidad proporciona al analista un medio para vigilar el rendimiento de los ensavos de laboratorio. El uso regular de controles permite a los laboratorios vigilar la variación del análisis día a día, el rendimiento lote a lote de los kits de análisis, y la variación del usuario, y puede ayudar a identificar un aumento de errores aleatorios o sistemáticos. Un programa bien diseñado de control de calidad puede proporcionar más confianza en la fiabilidad de los resultados obtenidos de muestras desconocidas. La utilización de controles independientes puede proporcionar una información valiosa en lo que se refiere a la competencia del laboratorio y a la variación del lote del kit que pueden afectar a la sensibilidad del ensayo¹.

#### PRINCIPIOS DEL PROCEDIMIENTO

La serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345 La seile 130 de control de Calidad positivo de ARN de VII-1, ANN de VII-0 Y BAN de VII A CCORON 34.

La serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VII-1, ARN de VIC y ADN de VIB ACCURUN 34.

Está preparada diluyendo cultivos separados de concentraciones conocidas de ARN de VII-1, ARN de VIC y ADN de VIB en plasma humano desfibrinado negativo para ARN de VII-1, ARN de VIC y ADN de VIB en plasma humano desfibrinado negativo para ARN de VII-1, ARN de VIC y ADN de VHB y no reactiva al HBsAg ni a los anticuerpos de los virus VIH 1 y 2 y HTLV. Los controles ACCURUN no tienen valores asignados. Los niveles específicos de reactividad variarán entre los ensayos de diferentes fabricantes, diferentes procedimientos, diferentes números de lote y diferentes laboratorios

#### REACTIVOS

N.º de cat. A345-2124 N.º de cat. A345-2105 5 viales de 1,0 ml cada uno 6 viales de 3.5 ml cada uno N.º de cat. A345-2132 5 viales de 4,0 ml cada uno

La serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345 contiene estabilizantes y azida sódica al 0,09% como conservante.

#### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

#### Para uso diagnóstico in vitro.

ATENCIÓN: Manipule los controles ACCURUN y todos los productos sanguíneos humanos como si fuesen capaces de transmitir agentes infecciosos. La serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345 está fabricada con suero o plasma humanos no reactivos a los anticuerpos de los virus VIH 1 y 2 y HTLV con las actuales pruebas aprobadas por la FDA.

## Precauciones de seguridad

Utilice las precauciones universales recomendadas por los Centros estadounidenses para el Control de Enfermedades (siglas en inglés, CDC) para manipular los controles ACCURUN y la sangre humana<sup>2</sup>. No pipetee con la boca; no fume, coma ni beba en las áreas donde se manipulen las muestras. Limpie inmediatamente cualquier derrame pasando un trapo con una disolución de hipoclorito sódico al 0,5%. Deseche todas las muestras, controles y materiales utilizados en el análisis como si contuviesen agentes infecciosos

## Precauciones sobre manipulación

No utilice los controles ACCURUN después de la fecha de caducidad. Evite la contaminación de los controles al abrir y cerrar los viales. Para evitar la formación de compuestos potencialmente explosivos debido a las reacciones de la azida sódica y las tuberías de cobre o plomo, deje correr mucha agua por las tuberías por las que se desechen los productos.

### INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN

Para obtener la máxima estabilidad, la serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345 debe conservarse a -70 °C. Si se prefiere, los viales pueden conservarse a -20 °C durante un máximo de seis meses. Para prevenir escapes, almacene los viales en posición vertical.

## INDICIOS DE INESTABILIDAD O DETERIORO DEL REACTIVO

Una alteración en la apariencia física puede indicar inestabilidad o deterioro de los controles ACCURUN. Deben desecharse las disoluciones que están visiblemente turbias.

### **PROCEDIMIENTO**

## Materiales suministrados

La serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345 está formulada para ser reactiva al ARN de VIH-1, al ARN de VHC y al ADN de VHB y no reactiva a los anticuerpos de los virus VIH 1 y 2 y HTLV.

## Materiales necesarios pero no suministrados

Consulte las instrucciones proporcionadas por los fabricantes de los kits de análisis que se van a utilizar.

## Instrucciones de uso

- Antes de cada uso, deje que el control alcance la temperatura ambiente y mézclelo por inversión suave.
   Cada vial de ACCURUN 345 debe utilizarse como máximo tres veces, y su contenido debe utilizarse
- en los 10 días siguientes a la fecha en que se abra por primera vez.

  Inmediatamente después de cada uso, refrigere ACCURUN 345 a una temperatura de 2 °C a 8 °C.

  La primera vez que se abra el vial, anote la fecha en que se abrió y la fecha de caducidad en el vial
- Para reducir al mínimo la posibilidad de contaminación, deseche el vial después de su primer uso.
- Los controles ACCURUN deben incluirse en una serie de análisis utilizando exactamente el mismo procedimiento proporcionado por el fabricante para muestras desconocidas. Los controles ACCURUN NO deben sustituir a los reactivos de los controles positivo y negativo proporcionados con los kits industriales

#### para análisis de laboratorio. Control de calidad

Puesto que los controles ACCURUN no tienen ningún valor asignado, se recomienda que cada laboratorio valide el uso de cada lote de controles ACCURUN con cada sistema específico de ensayo antes de su uso regular en el laboratorio.

#### INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

Los niveles de reactividad de la serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345 pueden variar con análisis de diferentes fabricantes y lotes diferentes del kil de análisis. Como el control no tiene un valor asignado, el laboratorio debe establecer un rango para cada lote de la serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345. Si los resultados de la serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345 están fuera del rango de los valores aceptables establecidos, es posible que el rendimiento de la prueba no sea adecuado. Entre las fuentes posibles de error están: deterioro de los reactivos del kit de análisis, error del usuario, funcionamiento incorrecto del equipo o contaminación de los reactivos

#### LIMITACIONES DEL PROCEDIMIENTO

LOS CONTROLES ACCURUN NO DEBEN SUSTITUIRSE POR LOS REACTIVOS DE LOS CONTROLES POSITIVO Y NEGATIVO PROPORCIONADOS CON LOS KITS INDUSTRIALES PARA ANÁLISIS DE LABORATORIO.

Deben seguirse estrechamente los *PROCEDIMIENTOS DE ANÁLISIS* y la *INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS* proporcionados por los fabricantes de los kits de análisis. Las desviaciones de los procedimientos recomendados por los fabricantes del kit de análisis pueden producir resultados no fiables. procedimientos en CCURUN nos por los fabricarios del Ric de anianis pueden producti producti responsable los controles ACCURUN no son calibraciónes, y no deben emplearse para la calibración del ensayo. Las características de rendimiento de la serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345 sólo se han establecido para el ARN de VIH-1, el ARN de VHC y el ADN de VHB. Las condiciones adversas de conservación y envío, así como el uso de controles caducados, pueden producir resultados erróneos.

#### RESULTADOS ESPERADOS

RESULTADOS ESPERADOS

LA SERIE 150 DE CONTROL DE CALIDAD POSITIVO DE ARN DE VIH-1, ARN DE VHC Y ADN DE VHB

ACCURUN 345 NO TIENE NINGÚN VALOR ASIGNADO. Los niveles específicos de reactividad variarán

entre los ensayos de diferentes fabricantes, diferentes procedimientos, diferentes números de lote y

diferentes laboratorios. Los procedimientos para llevar a cabo un programa de garantia de calidad y vigilar

el rendimiento del análisis de forma regular deben ser establecidos por cada laboratorio. Cada laboratorio

debe establecer su propio rango de valores aceptables. Por ejemplo, el rango aceptable puede incluir

todos los valores que estén dentro de 2 desviaciones estándar de la media de 20 puntos de datos

obtenidos en 20 series a lo largo de un período de 30 días<sup>3</sup>.

La tabla 1 muestra datos típicos de la serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345. Los datos están expresados de la forma especificada por el fabricante del ensayo.

## CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DE RENDIMIENTO

Los controles ACCURUN están diseñados para utilizardos con los procedimientos de ensayo in vitro para vigilar el rendimiento del ensayo. La serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345 está formulada para ser reactiva al ARN de VIH-1, al ARN de VHC y ADN de VHB y no reactiva a los anticuerpos de los virus VIH 1 y 2 y HTVL. Uso controles ACCURUN no tienen valores asignados. Los niveles específicos de reactividad variarán entre los ensayos de diferentes fabricantes, diferentes procedimientos, diferentes números de lote y diferentes laboratorios. Los procedimientos para llevar a cabo un programa de garantía de calidad y vigilar el rendimiento del análisis de forma regular deben ser establecidos por cada laboratorio.

### REFERENCIAS

- Green IV GA, Carey RN, Westgard JO, Carten T, Shablesky LA, Achord D, Page E, y Le AV. Quality control for qualitative assays: quantitative QC procedure designed to assure analytical quality required for an ELISA for hepatitis B surface antigen. Clin. Chem. 43:9 1618–1621, 1997.
- CDC recommendations for prevention of HIV transmission in health care settings. MMWR 36
- Statistical Quality Control for Quantitative Measurements: Principles and Definitions; Approved Guideline— Second Edition. NCCLS document C24–A2, 1999.

Tabla 1. Datos típicos de la serie 150 de control de calidad positivo de ARN de VIH-1, ARN de VHC y ADN de VHB ACCURUN 345.

Fabricante	Análisis	Resultado: IU/ml
Roche Molecular Systems, Inc. Pleasanton, CA	COBAS® AmpliPrep/ COBAS® TaqMan® HIV-1 Test v2.0	500
Abbott Laboratories Abbott Park, IL	m2000 RealTime HIV-1 Assay	300
Roche Molecular Systems, Inc. Pleasanton, CA	COBAS® AmpliPrep/ COBAS® TaqMan® HCV Test	500
Abbott Laboratories Abbott Park, IL	m2000 RealTime HCV Assay	210
Roche Molecular Systems, Inc. Pleasanton, CA	COBAS® AmpliPrep/COBAS® TaqMan® HBV Test v2.0	400
Abbott Laboratories Abbott Park, IL	m2000 RealTime HBV Assay	180
		Resultado
Gen-Probe San Diego, CA	PROCLEIX® ULTRIO® Assay	Positivo
Roche Molecular Systems, Inc. Pleasanton, CA	cobas TaqScreen MPX Test on s201	Positivo

Para asistencia, llame al Servicio Técnico de SeraCare al 001.508.244.6400.



Abril de 2013 10671E-11